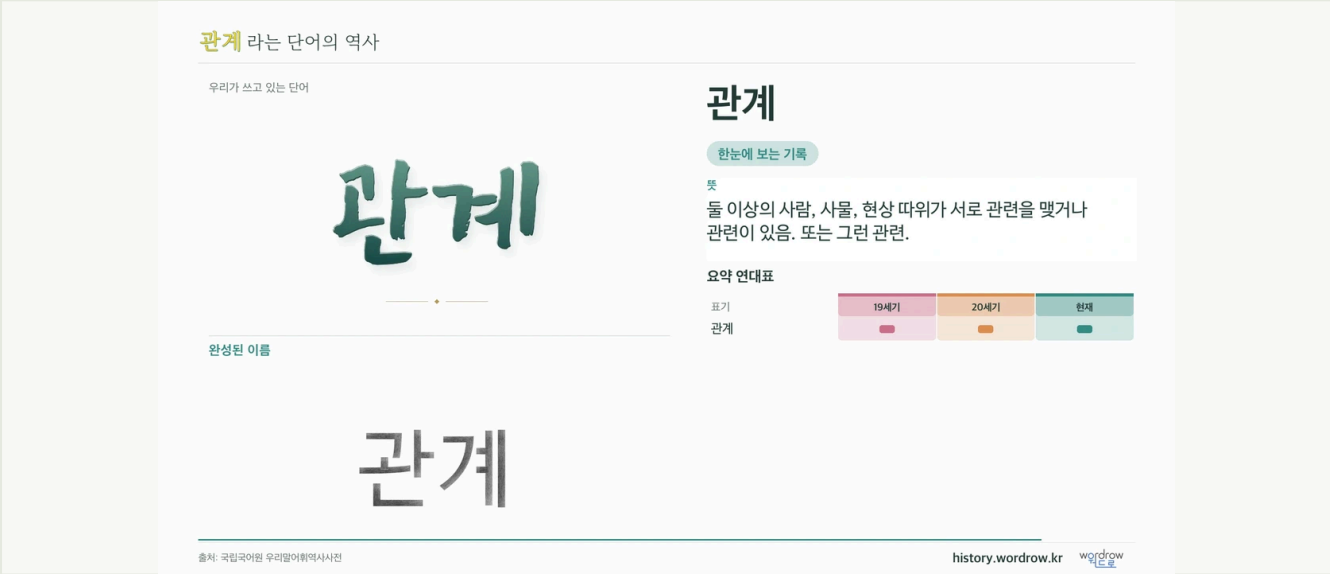
우리말 어휘의 시간을 읽다

관계

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

둘 이상의 사람, 사물, 현상 따위가 서로 관련을 맺거나 관련이 있음. 또는 그런 관련.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
6개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 8자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '관계'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 둘 이상의 사람, 사물, 현상 따위가 서로 관련을 맺거나 관련이 있음. 또는 그런 관련.

관계의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

관계의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
관계 **사전 표기 요약**	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 관계
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 1종

관계

관계의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘관계’는 19세기부터 ‘관계’로 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 관계

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 관계 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
관계

출처 1884 주년첨례광익 2:29ㄱ

용례 01

문헌 용례

텬샹 신셩과 텬하 만민의게 크게 관계 잇슴으로써 공번된 다힝과 공번된 락이 되ᄂᆞ니.

현대어 풀이

천상 신성과 천하 만민에게 크게 관계 있음으로써 공변된 다행과 공변된 낙이 되니.

출처 1885 주교요지 하:64

용례 02

문헌 용례

예수ᄅᆞᆯ 죽인 죄ᄂᆞᆫ 너희들이 담당ᄒᆞᆯ 거시니 내게ᄂᆞᆫ 관계 업다 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

예수를 죽인 죄는 너희들이 담당할 것이니 내게는 관계 없다 하고.

출처 1896 대조선독립협회회보 제1호 11면

용례 03

문헌 용례

국문이 잇스되 힝ᄒᆞ기를 젼일ᄒᆞ지 못ᄒᆞ면 그 나라 인민도 그 나라 국문을 귀즁ᄒᆞᆫ 줄을 모르리니 엇지 나라에 관계가 젹다 ᄒᆞ리오.

현대어 풀이

국문이 있되 행하기를 전일하지 못하면 그 나라 국민도 그 나라 국문을 귀중한 줄을 모를 것이니 어찌 나라에 관계가 적다 하리오.

20세기 관계 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

관계

출처 1908 보감 3:84ㄱ

용례 04

문헌 용례

그 사ᄅᆞᆷ이 업서도 관계 업ᄂᆞ니라.

현대어 풀이

그 사람이 없어도 관계 없느니라.

출처 1908 설중매 18

용례 05

문헌 용례

부ᄌᆞ의 관계ᄂᆞᆫ 우리나라에셔 순실ᄒᆞᆫ 도덕을 쥬장ᄒᆞ야 극히 아ᄅᆞᆷ다오나.

현대어 풀이

부자의 관계는 우리나라에서 순실한 도덕을 주장하여 극히 아름다우나.

출처 1914 금강문 9

용례 06

문헌 용례

그 쳑분으로 말ᄒᆞ던지 관계로 말ᄒᆞ던지 그 졍분이 얼마치 남과 다를것이언만은.

현대어 풀이

그 척분으로 말하든지 관계로 말하든지 그 정분이 얼마만치 남과 다를 것이건만.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

관계의 보충 설명

일본에서 만들어지고 중국과 우리나라에서 통용되고 있는 어휘이다. 関係(かんけい kankei). ※관계(關係)는 중국 고전에 나오는 말로, 원래 '다른 것에 중대한 결과나 영향을 끼치다'란 뜻이었다, 이 말은 19세기 중반 영중사전에까지 이어져 로브샤이트의 英華字典에(1866-1869)도 관계(關係)가 consequence(결과, 중요함)의 뜻으로 나온다. 일본에서는 이를 받아들여 19세기 초까지는 중국과 같은 의미로 사용했으나 19세기 중반 이후 영어 relation(관계, 친척) 또는 relationship(관계)의 번역어가 되었다. 이 relation의 의미로 쓰이는 용법은 19세기 말 중국과 우리나라에 도입되어 오늘에 이르고 있다. '한일관계' '교우관계' 등은 relation(관계)의 의미로 쓰인 것이다. 예동셔남 [U+F550] 변에는 득 [U+F53A] 긔운이 만하 사 [U+E477] 이 살기가 어려우며 본 디방 사 [U+E477] 은 슈토에 익은 고로 관계치 아니코 타국 사 [U+E477] 들은 견 [U+E3A8] 지 못 [U+F537] [U+E283] 니라(헐버트≪사민필지≫ 1889) '관(關)'은 빗장이라는 뜻인데, 요즘의 자물쇠 역할을 하는 것. 요새를 연결해 주던 것이 관문(關門)이었음. 후대에 들어 관과 관을 연결하여 성을 쌓아 북방의 외적을 막는 역할을 하도록 했는데, 이처럼 관과 관을 연결한 것을 關係라 한다.어순 변화. 계관/관계. 변화를 일으킨 어휘이다.

관계의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 강신항 1995 일본 한자어 새국어생활
- 최태호 2022 우리말 어원과 변천 대전: 문경출판사.
- 김윤진 2007 개화기 국어 교과서의 어휘 · 표기법 연구: 『녀자독본』을 중심으로 아주대학교 교육대학원 석사학위논문

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 관계의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

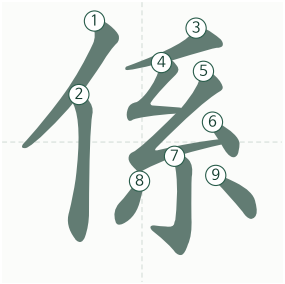
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

係

뜻·음 맬 계

총 9획 · 부수 人





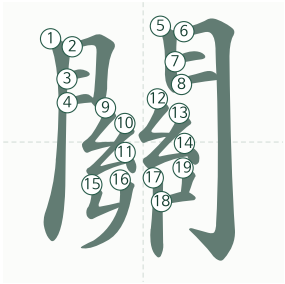
hanja.wordrow.kr/한자/係/

關

뜻·음 관계할 관

총 19획 · 부수 門





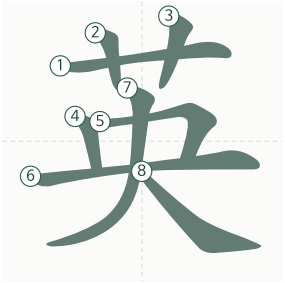
hanja.wordrow.kr/한자/關/

英

뜻·음 꽃부리 영

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

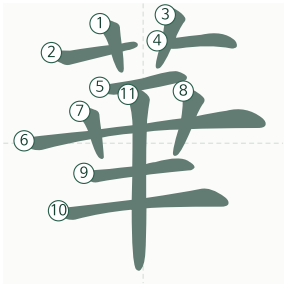
hanja.wordrow.kr/한자/英/

華

뜻·음 빛날 화

총 11획 · 부수 艸





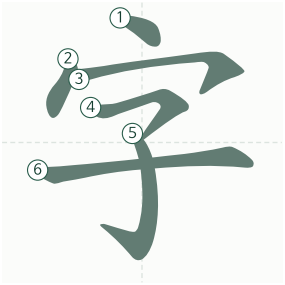
hanja.wordrow.kr/한자/華/

字

뜻·음 글자 자

총 6획 · 부수 子





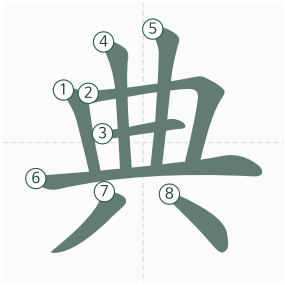
hanja.wordrow.kr/한자/字/

典

뜻·음 법 전

총 8획 · 부수 八





hanja.wordrow.kr/한자/典/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 8자

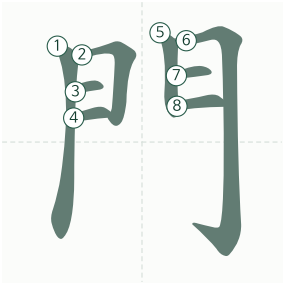
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





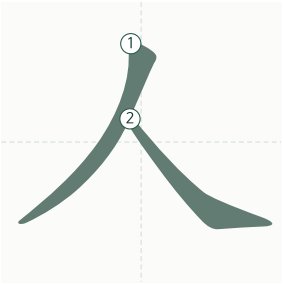
hanja.wordrow.kr/한자/門/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 閧.